

## EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG / Datenschutz

Liebe Eltern,

die Katholische Jungschar erlaubt Ihrem Kind sinnstiftende Erlebnisse in von geschulten, engagierten, meist minderjährigen Betreuerinnen und Betreuern geführten Gruppen, bestärkt es in seiner religiösen Entwicklung und weckt solidarische Aufmerksamkeit für benachteiligte Personen.

Die Katholische Jungschar dokumentiert die eigene Tätigkeit in Worten und Bildern, und dabei könnte auch Ihr Kind abgebildet werden. Wir bitten Sie um Ihre Zustimmung, das entsprechende Material für die institutionelle Tätigkeit der Jungschar unentgeltlich verwenden zu dürfen. Konkret möchten wir Texte, Ton und Bilder beispielsweise in den vereinseigenen Publikationen, in Presseaussendungen, in Vorstellungen des Vereins und dessen Arbeit und im Internet, beispielsweise auf unserer Internetseite [www.jungschar.it](http://www.jungschar.it), verwenden. Selbstredend werden diese persönlichen Daten nicht an Dritte weitergeleitet.

Vollständige Information und Aufklärung im Sinne der geltenden Datenschutzbestimmungen (Datenschutzgrundverordnung Nr. 2016/679, und, soweit anwendbar, das GvD Nr. 196/2003) finden Sie auf der **Rückseite** dieses Formulars, welches Sie ebenso **unterzeichnen** mögen. Alle Rechte aus den Datenschutzbestimmungen selbst, können Sie der Jungschar gegenüber geltend machen, also gegenüber dem anerkannten Verein Katholische Jungschar Südtirols mit Sitz in I-39100 Bozen (BZ), Silvius-Magnago-Platz 7, E-Mail [info@jungschar.it](mailto:info@jungschar.it).

Ich/Wir habe/haben die Informationen zur Ausrichtung der Jungschar, zur Form der Gruppenleitung und zum Datenschutz zur Kenntnis genommen und erteile/erteilen, auch für mein/unser Kind

\_\_\_\_\_, meine/unsere Zustimmung dazu.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift (Eltern/erziehungsberechtigte Personen)

\_\_\_\_\_  
Unterschrift (Eltern/erziehungsberechtigte Personen)

## 1. Das Angebot der Katholischen Jungschar Südtirols

Die Katholische Jungschar Südtirols (in der Folge kurz „KJS“) besteht seit 1953 und ist mit knapp 300 Jungschar- und Ministrantengruppen die größte Kinderorganisation in Südtirol, die sich mit der außerschulischen kirchlichen Arbeit mit Kindern im Alter von 8 bis 13 Jahren beschäftigt. Sie erbringt diverse Angebote für Kinder wie regelmäßige Ortsgruppentreffen, Ausflüge, Veranstaltungen, Events, stets auch mit religiösem Hintergrund (in der Folge umfassend „Angebot/e“).

Da die Teilnahme am Angebot der KJS ausschließlich Minderjährigen vorbehalten ist, müssen beide Elternteile bzw. die Erziehungsberechtigten bzw. gesetzlichen Vertreter des / der Minderjährigen gegenständliche Datenschutzerklärung zum Zeichen des Einverständnisses unterzeichnen. In der Folge umfasst das „Sie“ sowohl den /die Minderjährige/n als auch die jeweils erziehungsberechtigten Personen.

## 2. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Katholische Jungschar Südtirols, mit Büro in 39100 Bozen (BZ), Silivius-Magnago-Platz 7, Telefonnummer +39 0471 970 890, E-Mail [info@jungschar.it](mailto:info@jungschar.it), und dort der jeweils gesetzliche Vertreter.

## 3. Einwilligung

Die Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten seitens der KJS erfolgt auf Grundlage Ihrer freiwilligen Einwilligung durch Unterzeichnung der gegenständlichen Datenschutzerklärung.

## 4. Zweck und Freiwilligkeit der Angabe Ihrer personenbezogenen Daten

Wollen Sie folglich obiges Angebot der KJS nutzen, so müssen Sie der KJS bestimmte, nachstehende Informationen zur Verfügung stellen.

Sie sind nicht dazu verpflichtet, der KJS irgendwelche personenbezogenen Daten zur Verfügung zu stellen. Sollten Sie aber das Angebot nutzen wollen, sind für die konkrete und korrekte Erfüllung der erbetenen Leistungen bestimmte persönliche Informationen zur Verfügung zu stellen.

In diesem Zusammenhang weist die KJS darauf hin, dass grundsätzlich ausschließlich allgemeine personenbezogene Daten und keine besonderen Kategorien von personenbezogenen Daten (sensible Daten wie Gesundheitsdaten) erhoben und verarbeitet (gespeichert, weitergegeben, usw.) werden. Einzige Ausnahme hiervon besteht bei der Übermittlung von relevanten Gesundheitsdaten für die versicherungstechnische Abwicklung von Schadensfällen, die von der jeweiligen Haftpflichtpolizze der KJS gedeckt sind.

Jedenfalls erhebt und verarbeitet die KJS die personenbezogenen Daten nach den Grundsätzen europäischen Datenschutzbestimmung (Verordnung (EU) Nr. 2016/679, im Folgenden auch „Datenschutzgrundverordnung“ oder „DSGVO“) und garantiert im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben, dass die Verarbeitung der persönlichen Daten unter Berücksichtigung der grundlegenden Rechte und Freiheiten sowie der Würde des Betroffenen mit besonderem Bezug auf die Geheimhaltung, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der persönlichen Daten erfolgt.

Welche Art personenbezogener Daten erhoben und verarbeitet werden, richtet sich ausschließlich am Zweck der Erfüllung des Angebots. Dabei werden einzig jene Daten von Ihnen erhoben, die für die Erfüllung der angebotenen Dienstleistung angemessen und zweckmäßig sind.

Diese sind

- Name und Vorname zwecks Zuordnung an eine identifizierbare Person für die Erfassung der am Angebot beteiligten Personen, die korrekte buchhalterische und fiskalische Abwicklung von etwaigen Beiträgen sowie eine etwaige versicherungstechnische Abwicklung;
- Geburtsdatum und Geburtsort zwecks Zuordnung an eine identifizierbare Person für die Erfassung der am Angebot beteiligten Personen, die korrekte buchhalterische und fiskalische Abwicklung von etwaigen Beiträgen sowie eine etwaige versicherungstechnische Abwicklung;
- Adresse zwecks Zusendung von Mitteilungen verwaltungstechnischer Natur (Uhrzeiten der Angebote, Ausfälle) und versicherungstechnischer Natur
- Geschlecht: Für rein statistische Zwecke, es werden diese Daten in rein anonymisierter Form verwendet.

Die KJS verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten in Papierform (bspw. Erhebung der notwendigen Daten über eigenes Formblatt) sowie in digitaler Form (Speicherung der Daten auf dem eigenen Datenverwaltungsprogramm). Dabei gewährleistet die KJS den größtmöglichen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten durch entsprechende Datensicherungssysteme.

## 5. Mitteilung der Daten an Dritte

Ihre personenbezogenen Daten, und unter Umständen Gesundheitsdaten im Falle eines Schadens, können, und einzig zum Zwecke der Erfüllung des Angebots bzw. der versicherungstechnischen Abwicklung eines Schadensfalls, Dritten oder Kategorien von Dritten mitgeteilt werden, und zwar dem jeweiligen Versicherungsbroker bzw. der jeweiligen Versicherungsgesellschaft im Rahmen des Abschlusses der Haftpflichtpolizzen und der Abwicklung von Schadensfällen. Ebenso können Ihre Daten an die öffentlichen Verwaltungen und Behörden weitergeleitet werden, aber nur sofern dies gesetzlich vorgesehen ist. Ebenso werden für die Zwecke der Koordinierung der Tätigkeit der KJS mit den lokalen Jugenddiensten Ihre allgemeinen personenbezogenen Daten (Name, Nachname, Geburtsdatum, Geburtsort, Adresse, Telefonnummer und E-Mailadresse) übermittelt.

## 6. Mitteilung der Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Es werden keine personenbezogenen Daten an einem Empfänger in einem Drittland oder einer internationalen Organisation übermittelt.

## 7. Auskunftsrecht

Sie haben das Recht auf Auskunft über:

- die Herkunft der personenbezogenen Daten;
- den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;
- das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden;
- die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers, der Verantwortlichen und des im Sinne von Artikel 5 Absatz 2 namhaft gemachten Vertreters;
- die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können.

## 8. Weigerung

Sollten Sie die zur Durchführung des Angebots notwendigen Daten nicht oder nicht zeitgerecht zur Verfügung stellen, kann die KJS die von Ihnen erbetene Angebotsnutzung nicht ordnungsgemäß erfüllen und übernimmt keinerlei aus Ihrer Weigerung resultierenden Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

# Datenschutzerklärung KJS - Kinder

## 9. Dauer der Verarbeitung

Ihre personenbezogenen Daten werden grundsätzlich nur für die Dauer der Inanspruchnahme des Angebots (im Jahreszyklus) verarbeitet. Etwaige Gesundheitsdaten, die im Rahmen der versicherungstechnischen Abwicklung von Schäden verarbeitet werden, werden unmittelbar nach Abschluss der Schadensposition gelöscht.

## 10. Recht auf Berichtigung, Löschung, „Vergessenwerden“, Einschränkung und Widerspruch

Sie haben das Recht auf Berichtigung oder Löschung, auch „Vergessenwerden“ Ihrer personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten. Ebenso haben Sie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Ein entsprechender Antrag kann formlos an die KJS gestellt werden. Kann durch Ausübung dieses Rechts die Erbringung des Angebots, etwa weil notwendige Daten nicht mehr zur Verfügung stehen, nicht ordnungsgemäß erfüllt werden, übernimmt KJS keinerlei Haftungen aus Ihrem Fehlverhalten, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

Für Ansprüche der KJS, die nach Beendigung der Angebotsnutzung Ihnen gegenüber bestehen (bspw. Schäden an Sachen oder Personen), kann diese sämtliche, für die Durchsetzung der Ansprüche personenbezogenen Daten solange gespeichert halten, bis die Durchsetzung des Anspruches abgeschlossen ist.

## 11. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde

Sie haben das Recht, bezüglich der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Beschwerde bei einer vom italienischen Staat hierfür bezeichneten Aufsichtsbehörde (dzt. italienische Datenschutzbehörde *Garante per la protezione dei dati personali*) zu erheben.

## 12. Aushändigung von Kopien

Sie können eine Kopie Ihrer von der KJS erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten beantragen. Die Übermittlung der Kopien erfolgt grundsätzlich in elektronischer Form, außer Sie beantragen ausdrücklich eine Aushändigung in Papierform. Werden weitere Kopien beantragt, so kann die KJS ein angemessenes Entgelt hierfür in Rechnung stellen.

## 13. Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, Ihre personenbezogenen Daten, die Sie der KJS zur Verfügung gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und lesbaren Format zu erhalten. Ebenso haben Sie das Recht, dass Ihre Daten einer anderen, von Ihnen bezeichneten Person, ohne Behinderung übermittelt werden.

## 14. Öffentlichkeitsarbeit – Fakultative Einwilligung

Um die Tätigkeit der KJS auch der Öffentlichkeit mitteilen zu können, übermittelt diese Text- und Bildmitteilungen von Veranstaltungen. Konkret werden Texte, Ton und Bilder beispielsweise in den vereinseigenen Publikationen, in Presseausendungen, in Vorstellungen des Vereins und dessen Arbeit und im Internet, auf Facebook, Instagram, YouTube und auch Wettbewerben sowie beispielsweise auf der Internetseite [www.jungschar.it](http://www.jungschar.it) verwendet. Da die Erhebung und Übermittlung dieser Daten (Bild und/oder Name) nicht notwendig für die Nutzung der Angebote ist, ist eine gesonderte, aber fakultative, Zustimmung vom Nutzer erforderlich.



Ich stimme zu, dass der Name und/oder Fotos meines Kindes für die Öffentlichkeitsarbeit der KJS in vorgenannten Medien verwendet werden kann.



Ich stimme nicht zu.

Name des Kindes: \_\_\_\_\_

Die Eltern / Die Erziehungsberechtigten \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift